

Święta Bożego Narodzenia w Polsce: kalendarz, zwyczaje i dni wolne

Polish Christmas: calendar, customs, and days off



Drodzy Pracownicy,

Boże Narodzenie to jeden z najważniejszych okresów w roku w Polsce, łączący nas wspólną radością. Aby pomóc Wam zrozumieć lokalne zwyczaje i zaplanować dni wolne, przygotowaliśmy krótki poradnik.

Dear Employees,

Christmas is one of the most important times of the year in Poland, connecting us through shared joy. To help you understand the local customs and plan your days off, we have prepared a short guide.

Dni wolne Days off



W Polsce ustawowo wolnymi od pracy dniami są:

- 24 grudnia (Wigilia)
- 25 grudnia (Boże Narodzenie)
- 26 grudnia (Drugi Dzień Świąt)

In Poland, the official, statutory public holidays are:

- December 24 (Wigilia / Christmas Eve)
- December 25 (Boże Narodzenie / Christmas Day)
- December 26 (Drugi Dzień Świąt / Second Day of Christmas)
- **During these days (December 24-26), companies, most shops, offices, and institutions are closed.**

Tradycje świętowania Celebration traditions



Wigilia (24 grudnia)

To wyjątkowy czas poświęcony rodzinie. W Polsce kolacja wigilijna to najcenniejszy moment świąt. To czas dla najbliższej rodziny, bez głośniejszych imprez i spotkań towarzyskich.

- ✓ **Postna wieczerza (12 dań):**
Tradycyjnie kolacja wigilijna jest bezmięsna (często jemy ryby, na przykład karpia) i składa się z 12 symbolicznych dań.
- ✓ **Dzielenie się opłatkiem:**
To ważna, bardzo osobista tradycja. Przed kolacją dzielimy się opłatkiem i składamy sobie życzenia zdrowia, szczęścia i pomyślności. To wyraz jedności i bliskości.
- ✓ **Dodatkowy talerz:**
Na stole stawia się jedno dodatkowe, puste nakrycie dla niespodziewanego gościa, co symbolizuje gościnność.
- ✓ Prezenty zazwyczaj otwieramy po kolacji wigilijnej.
- ✓ O północy rodziny wierzące uczestniczą w uroczystej mszy świętej zwanej Pasterką.

Christmas Eve (Wigilia - December 24)

This is a unique time dedicated to family. Christmas Eve dinner is the most cherished moment of the holidays in Poland. It is a time for the immediate family, without loud parties or social gatherings.

- ✓ **Meatless supper (12 dishes):**
The Christmas Eve dinner is traditionally meatless (we often eat fish, such as carp) and consists of 12 symbolic dishes.
- ✓ **Sharing the wafer (dzielenie się opłatkiem):**
This is a key, highly personal tradition. Before dinner, we share the opłatek (a thin white wafer) and exchange wishes for health, happiness, and prosperity. It is an expression of unity and closeness.
- ✓ **Extra Plate:**
One extra, empty place setting is always placed on the table for an unexpected guest, symbolizing hospitality.
- ✓ Gifts are usually opened after the Christmas Eve dinner.
- ✓ At midnight, believing families attend a solemn Mass called Pasterka (midnight mass) at church.

Zasady współpracy z agencją pracy

The rules of cooperation with the Employment Agency



1. Terminowe podpisywanie dokumentów

Wszystkie dokumenty związane z zatrudnieniem (umowa, aneksy, formularze osobowe) muszą zostać podpisane w terminie wskazanym przez koordynatora.

2. Informowanie Koordynatora

Każdy pracownik ma obowiązek formalnie rozwiązać umowę, nawet jeśli zdecyduje się zaprzestać pracy lub opuścić miejsce pracy.

- ☒ Obowiązujący okres wypowiedzenia zależy od rodzaju umowy. Należy przestrzegać dokładnego okresu wypowiedzenia.
- ☒ Wypowiedzenie musi zostać złożone na piśmie. Ustna wiadomość, SMS lub wiadomość WhatsApp nie jest traktowana jako legalne rozwiązanie umowy.

3. Zwrot wszystkich przedmiotów służbowych

Pracownicy muszą zwrócić wszystkie przedmioty przekazane przez pracodawcę lub agencję w ostatnim dniu pracy:

- ☒ Karta wejściowa / identyfikator dostępu (wejściówka).
- ☒ Kluczyk do szafki.

Jeśli agencja zapewnia zakwaterowanie, pracownicy muszą zwrócić również:

Zwrot powinien nastąpić bezpośrednio do koordynatora lub poprzez pozostawienie przedmiotów w wyznaczonym miejscu uzgodnionym z koordynatorem (np. skrzynka biurowa, szafka, sejf na klucze).

- ☒ Klucz do mieszkania.
- ☒ Klucz do pokoju.
- ☒ Wszelkie dodatkowe klucze (np. do skrzynki pocztowej, do wejścia do budynku).

Przestrzeganie tych zasad zapewnia płynną współpracę z pracodawcą i agencją.

1. Signing documents on time

All employment documents (contract, annexes, personal forms) must be signed within the deadline indicated by the coordinator.

2. Inform coordinator

Every worker has the obligation to formally terminate the contract, even if they decide to stop working or leave the workplace.

- ☒ The applicable notice period depends on the type of contract. The exact notice period must be respected.
- ☒ Termination must be submitted in writing. A verbal message, SMS or WhatsApp is not considered legal termination.

3. Return all working items

Workers must return all items provided by the employer or the agency on the last working day.

- ☒ Entry card / access badge (wejściówka).
- ☒ Locker key (kluczyk do szafki).

If the agency provides accommodation, workers must return:

Return should be: directly to the coordinator, or left in a designated place agreed with the coordinator (e.g., office box, locker, key safe).

- ☒ The apartment key.
- ☒ The room key.
- ☒ Any additional keys (mailbox, building entrance, etc.).

Please following the rules ensures smooth cooperation with the employer and the agency.



Legalnie w Polsce – o czym pamiętać

Immigration and employment regulations



- ✓ Od 01 czerwca 2025 cudzoziemcy, również obywatele Filipin, nie mogą podjąć pracy i złożyć wniosku na kartę pobytu przebywając w Polsce na podstawie karty pobytu wydanej przez inne państwo obszaru Schengen.
- ✓ Jeśli cudzoziemiec z Filipin przebywa w Polsce na podstawie karty pobytu wydanej przez inne państwo obszaru Schengen i chce podjąć pracę w Polsce, polski pracodawca musi uzyskać dla niego zezwolenie na pracę. Na podstawie zezwolenia na pracę cudzoziemiec musi wyrobić wizę roboczą w swoim kraju i dopiero wtedy wrócić do Polski w celu podjęcia pracy.
- ✓ Przebywając i pracując na podstawie pozwolenia na pobyt czasowy i pracę przy zakończeniu pracy cudzoziemiec ma obowiązek poinformowania wojewody o zakończeniu pracy w terminie 15 dni roboczych od dnia zakończenia pracy.
- ✓ W kolejnym kroku cudzoziemiec składa wniosek o zmianę pozwolenia na pobyt czasowy i pracę również w terminie 15 dni roboczych lub nowy wniosek w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia zakończenia pracy.
- ✓ Effective June 1, 2025, foreign nationals, including citizens of the Philippines, may not take up employment and submit an application for a residence permit while staying in Poland on the basis of a residence permit issued by another Schengen country.
- ✓ If a foreign national from the Philippines is staying in Poland on a residence card issued by another Schengen country and wants to work in Poland, the Polish employer must obtain a work permit for the foreign national. Based on the work permit, the foreign national must obtain a work visa in their home country and only then return to Poland to work.
- ✓ Individuals staying and working in Poland on the basis of a temporary residence and work permit are obliged to inform the Voivode (Regional Governor) about the termination of employment within 15 working days from the date of work cessation.
- ✓ Subsequently, they must submit an application for modification of the temporary residence and work permit within 15 working days or a new application within 30 calendar days from the date of work cessation.



Masz pytania? Skontaktuj się z nami!
W Job Impulse Polska Sp. z o.o. jesteśmy tu, żeby Ci pomóc.
Twój legalny pobyt i praca to nasz wspólny cel.

Do you have any questions? Contact us!
At Job Impulse Polska Sp. z o.o., we are here to help you.
Your legal stay and work is our common goal.

Ludzie

Люди



Olena Kmita
Starszy specjalista
ds. rekrutacji

Olena Kmita
Senior Recruitment
Specialist

+48 502 526 851
olena.kmita@jobimpulse.pl

Moja droga do nowego życia w Polsce.

Pierwszy raz przyjechałam do Polski w 2019 r., jako turystka. W 2022 r., w trosce o bezpieczeństwo mojego dziecka, podjęłam trudną decyzję o przeprowadzce do Polski. Wybrałam Poznań.

Dla nas to oznaczało całkowitą zmianę dotychczasowego życia: nowy kraj, nowy język, nowa kultura. Wszystkiego musiałam się nauczyć, a największym wyzwaniem była dla mnie nauka języka polskiego.

Dziś jestem wdzięczna ludziom, którzy uwierzyli we mnie na etapie rekrutacji do Job Impulse. Po myślnie przechodząc proces rekrutacji, mogłam spróbować swoich sił w pracy, która daje mi dużą satysfakcję. W Job Impulse pracuję już trzy lata, i ani chwili nie traktowałam jej rutynowo.

Droga, którą przeszłam na stanowisku Rekrutera, nauczyła mnie jak spełniać oczekiwania klientów, jednocześnie wspierając pracowników. W mojej pracy staram się pomagać kandydatom oraz traktować ich jak przyjaciół.

Nie mam wątpliwości, że na moje osiągnięcia znacząco wpływa atmosfera w pracy, którą tworzy nasz zespół wraz z kierownikiem. Codziennie pracuję wśród bardzo wspierających i profesjonalnych osób, a to daje mi inspirację i siły do dalszego rozwoju.

Jestem szczerze wdzięczna poznańskiemu oddziałowi Job Impulse, tutaj pracuję na co dzień, czuję się komfortowo i pewnie.

Zawsze podkreślam moim kandydatom, że **gwarancją bezpieczeństwa za granicą jest legalne zatrudnienie**. Dzięki takiemu podejściu zdobyłam zaufanie stałych klientów oraz kandydatów, którzy chętnie mnie polecają. Znając Job Impulse, mogę z pełnym przekonaniem polecić naszą agencję jako rzetelnego i uczciwego partnera na polskim rynku pracy.

My Journey to a new life in Poland.

The first time I came to Poland was in 2019, as a tourist. In 2022, for the safety of my child, I made the difficult decision to move from Ukraine to Poland permanently. I chose Poznań.

For us, this meant a complete change of our previous life: a new country, a new language, and a new culture. I had to learn everything from scratch, and the biggest challenge for me was learning the Polish language.

Today, I am grateful to the people who believed in me during the recruitment process at Job Impulse. Successfully passing the hiring process allowed me to try my hand at work that gives me great satisfaction. I have been working at Job Impulse for three years now, and not for a moment have I treated it as a routine job.

The journey I have taken in the Recruiter role taught me how to meet clients' expectations while simultaneously supporting our employees. In my work, I strive to help candidates and treat them as friends.

I have no doubt that my achievements are significantly influenced by the work atmosphere created by our team and our manager. Every day, I work among very supportive and professional people, which gives me inspiration and strength for further development.

I am sincerely grateful to the Poznań branch of Job Impulse, where I work daily; I feel comfortable and confident here.

I always emphasize to my candidates that **legal employment is the guarantee of security abroad**. Thanks to this approach, I have gained the trust of long-term clients and candidates who are happy to recommend me. Knowing Job Impulse, I can confidently recommend our agency as a reliable and honest partner in the Polish labour market.

Kontakt Contact

Twoi znajomi szukają pracy?

Przeznacz namier do Centrum Rekrutacji Job Impulse, tel./Viber:

Your friends looking for work?

Forward your contact information to Job Impulse Recruitment Center:



+48 502 298 368 ENGLISH SPEAKING SPECIALIST

Jesteś już naszym pracownikiem i masz pytania?

Skontaktuj się ze swoim opiekunem z Job Impulse.

Already our employee and have questions?

Contact your Job Impulse coordinator.

Chcesz otrzymywać newsletter na maila?

Dołącz do odbiorców naszego kwartalnika!

Would like to receive the newsletter by email?

Join the audience of our quarterly magazine!

Obserwuj

Lajkuj

Udostępniaj:

Watch

Like

Share:



jobimpulsepolska



ZAPISZ SIĘ
SIGN UP

